

守る会ホームページ！！ <http://shirakawa-go.com/~ogimachi>



白川郷荻町集落の自然環境を守る会

発行 平成26年9月号

荻町合掌集落の景観に関する懇談会を開催！！

8月28日夜、荻町公民館において見出しの会を開催しました。これは荻町の景観の維持改善に努めることを目的に平成19年にスタートした会合で、今回が通算8回目の開催となります。民宿連絡協議会、土産物組合、飲食店組合、見学施設連絡協議会、観光協会、野外博物館民家園、役場観光振興課、教育委員会文化財係、守る会より、代表者16名の皆さんにご参加いただき意見交流を行いました。以下にその概要を掲載いたします。

◎役場観光振興課より

- ・公共駐車場の利用実績、診療所前の交通量調査について説明。普通車増、外国人観光客増。県やマスコミ、近隣地域との広域観光施策により、村が大きな予算をかけなくても世界遺産白川郷の知名度は抜群。それに見合うおもてなしや通過型を脱却した観光地を目指したい。
- ・来年は北陸新幹線金沢開通。また世界遺産登録20周年にむけ両県、南砺市と会議を重ねている。観光イベント等住民のアイデアもいただきながら持続できる取り組みを。

◎役場教育委員会より

- ・区長文書にてお知らせした里山整備事業を、農林係と教育委員会が共同で実施。該当する山林を絞り出し所有者の同意の基に強い間伐をかける。合掌の屋根を日陰にしている木々の除去や昔ながらの里山景観に少しでも。
- ・環境物件（水路・石垣・石碑・樹木等）の追加特定にむけ始動。所有者・住民のご協力を。
- ・行政主導の世界遺産20周年記念式典を、南砺市は来年10月、白川村は来年11月中旬以降に予定。住民参画のイベントとして守る会と相談しながら「茅ニュー」づくりを企画。こちらもご協力を。



[16名の参加者で意見交流]

◎各団体の取り組み状況

- 飲食店組合：ソフトクリームのもニュメントは閉店時は中にしまい込む、ポスターやメニューの外への掲示は華美にならないものという取り組みを継続中。外国人対応には写真等での掲示が必要。
- 土産物組合：交通対策と関わり、卸業者の進入時間や駐車場所についての協力呼びかけ、白川の景観に配慮したブライスカード（価格表示の札）を作成し活用をお願いしている。
- 見学施設連絡協議会：看板を増やさないこと、看板の改修については外国人対応も含めより景観に配慮したものとなるよう互いに研究していくこと、ゴミのない観光地にする努力等を確認しあっている。
- 民宿連絡協議会：毎年役員で荻町区内の巡視を行っている。今年もぜひ行いたい。
- 守る会：例年同様、景観保全にむけた活動や啓蒙活動を展開。加えて今後の景観保全を揺るがすことにもなりかねない「空き家問題、後継者不足・人口減少」に関わり、保存の三原則である「売らない・貸さない・壊さない」の今後についての話し合いをスタートした。
- 白川郷観光協会：苦情対応については、おもてなしのある高いレベルでの観光地を目指し、お客様への対応と該当事業者への指導を行っている。苦情対応の中には、交通対策や景観に関わるご意見も。マイマイガに対する問い合わせも多かった。内容に応じて役場担当課や守る会と共同で対応している。
- 野外博物館民家園：昨年より懇談会に参画。諸団体が話し合いで景観保全の向上を目指す取り組みに敬意を。子どもたちへの学習支援等、民家園として景観向上にむけ出来ることを探り取り組みたい。

◎景観に関する意見交流

- ・観光車両の集落内への流入が減少。4月からの自主規制、マスコミ報道やPRによる認知度の高まり、ガードマンの配置が利いている。住民のご理解と協力に感謝。今後の動向を観察しながら対応を。普通車の10台に1台がレンタカーで、来年の新幹線開通にともないさらに増える可能性あり。
- ・外に洗濯物が干してあることへの苦情があったが、荻町は生活の場が世界遺産になっていることをご理解いただく返答を。真摯に耳を傾ける姿勢と同時に、誇りを持って白川郷を知っていただく対応を。
- ・外国人観光客が増える中、いかにコミュニケーションを取るかが大事になる。その方策の一つが多言語看板であったりするのだが、守る会としてはどのような方向へ。

- ・外観に関わっては、伝建地区に適した合掌家屋と農山村集落の景観を壊さない看板ということで、昭和55年に取り決めた「看板を無くする運動」の規定が現在も引き継がれている。ここまで景観が保てているのは、皆さんが景観への意識をもち約束事を守ってくださっているおかげ。感謝したい。
- ・世界遺産レベルの景観・観光のあり方を考えた時、さらなるレベルアップを図る時期に来ているのか。各団体の取り組みや努力に加え、コーディネートしていただける有識者の力を借りることは。
- ・何をどこまで統一するかという難しさがある。例えば有名デザイナーを頼みお店の看板を全て統一的なものにしたとすると、逆にそれが不自然さや違和感を与える場合もある。
- ・世界遺産の守り方は日々進化している。その時代の流れの中で住民がレベルアップしようともがき努力している姿を、有識者の方からユネスコへと伝えていただくと嬉しい。
- ・レベルアップの視点をどこに置くのかで考え方が違ってくる。観光客の声、住民の声は大事にしたい。
- ・里山整備事業だが、里山景観は本来住民の活用によってなされるもの。住民の意識改革も必要では。
- ・本事業で景観を取り戻すことはできても、それを維持管理するのは所有者の役割となる。草刈り等の管理が必要。桑畑や茅場、囲炉裏の薪を得るための里山が生業や生活の変化にともない人工林になってきた経緯も踏まえつつ、この事業をきっかけに、里山景観の維持管理にむけた取り組みを、守る会等地域住民が一体となって進めていただきたい。
- ・お客様から花のある風景をほめていただくことがある。民宿に限らず住民の方々が家の前や路地に花を植えたり草取りをしたりしてくださっている姿が、お客様の感動につながっているのだと感じた。
- ・業種や立地条件によって必要とする看板も異なる。景観に配慮しつつも実態に即した取り決めを。
- ・行政や守る会からトップダウンで押しつけるのではなく、この懇談会がそうであるように、諸団体の実情と目指すべき景観のあり方を私たちがしっかり理解し、たとえ時間がかかっても話し合いで進め広めていく取り組みが大事なのだと感じている。

◎今後の取り組みについて

- 各団体とも、今までの取り組みを継続し高めていくことを確認しあう。
- ・各団体の新規会員を巻き込みながら、仲間の和を大切にしたい取り組みを積極的に。
- ・看板も必要だが、外国人客との言葉のコミュニケーションを大事にしたい。流暢にしゃべれなくても、相手の言葉を懸命に聞く姿や「ありがとうございます」の言葉は相手に通じるし、話しかけると喜んでくださる。そういう努力をしていくことも、各団体の会議の中で提案していきたい。
- ・白川郷ブランドを高めていきたい。合掌民宿は世界遺産のここだけにしかない価値あるもの。
- ・交通対策は、現在の自主規制を継続し動向を観察したい。ガードマンへの対応等住民のご協力を。旧荻町駐車場公園整備、診療所移転後のバスターミナル化に向け、伝建審議会にも図り順次進める。8年前に比べ各団体の組織力や景観に対する意識、地域への貢献度が年々向上。組織の充実に感謝。
- ・里山整備事業の進展に感謝するとともに、今後の維持活用にむけた話し合いを守る会で取り組みたい。
- ・継続は力なり。年に1回の懇談会であっても継続することに価値がある。各団体の取り組みの素晴らしい面を広めたり、努力したり悩んだりしている部分を共有し取り組むことが守る会の責務。毎月開催される定例会の場も活用いただきながら、今後も前向きなご意見ご協力を。 [文責：和田]

守る会活動スローガン ～守る・くらす・つなぐ～

- ①守る：住民憲章を基盤とした、世界遺産である合掌家屋と農山村の景観保全
- ②くらす：結の精神が根ざした共同体と、景観に調和した豊かな住民生活の向上
- ③つなぐ：故郷から学び、国内外の交流から学び、未来への継承者を育成

= 8月の活動報告 =

- 8月 3日 第6回消防感謝祭岐阜県消防操法大会（白川村開催）
- 8月 6日 ハガイに関する研究発表（役場・京都女子大学）
- 8月 6日 オオハンゴンソウ除去作業（観光協会青年部）
- 8月 7日 白川村伝建審議会
- 8月 8日 8月定例会・役員会
- 8月 11日 ねそ8月号配付
- 8月 19日 JNT旧松井家・旧寺口家管理運営委員会
- 8月 28日 荻町合掌集落の景観に関する懇談会

※10月の定例会は、8日(水)公民館にて開催を予定しています。

= 区民の皆様へ =

建物や土地などの現状を変更する場合は許可が必要です。必ず現状変更申請をして下さい。申請書は守る会定例会の2週間前までに、各組委員に内容を説明の上、委員又は財団に提出して下さい。このことは、遺産の保全と未来への継承のためとても重要なことです。皆さんのご理解ご協力をお願いします。

☆9月の協議事項（現状変更申請に関わって）☆

- | | |
|---------------------|----------------------------|
| 明善寺・・・本堂階段に手摺取付 | ****・・・小屋の解体 |
| 白川村・・・村道シュ谷線舗装（再申請） | 白川村・・・庄川水位計設置工事（県施工・伝建地区外） |

※『H27年度集落整備事業要望書』をご記入の上、各組委員へ提出ください。10月定例会にて合掌財団に提出します。